

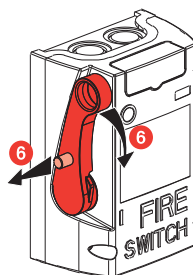
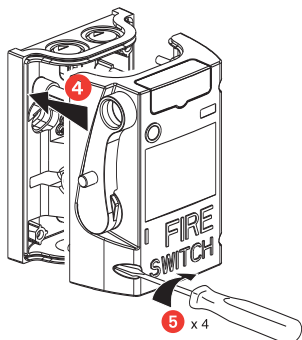
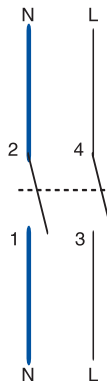
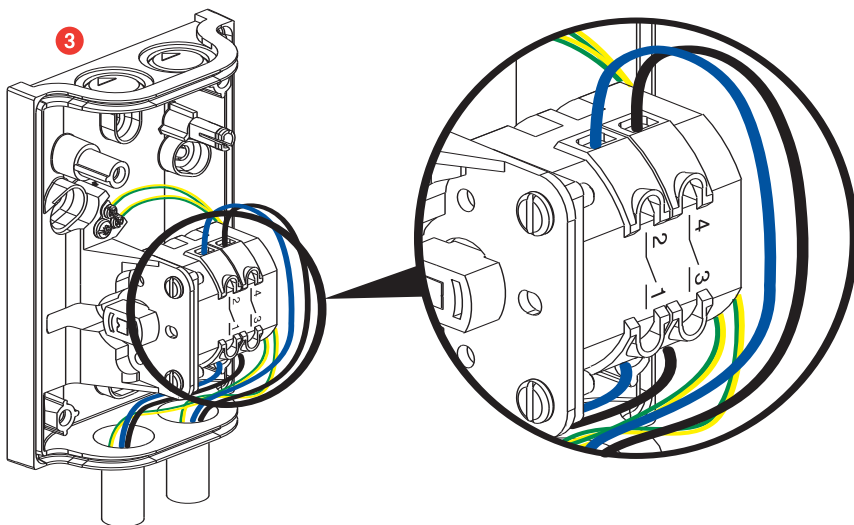


16 A 250 V~
 50/60 Hz
 -25°C to +70°C
 IP 65 IK 08 
 2 x 2,5 mm²



⚠️ Consignes de sécurité

Ce produit doit être installé de préférence par un électricien qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.
Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit.
Ne pas ouvrir l'appareil. Tous les produits Legrand doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par LEGRAND. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties. Utiliser exclusivement les accessoires d'origine.

⚠️ Safety instructions

This product should be installed preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can entail risk of electric shock or fire.
Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location.

Do not open up the device. All Legrand products must be exclusively opened and repaired by personnel trained and approved by LEGRAND. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees. Only use genuine accessories.

⚠️ Medidas de seguridad

Este producto debe ser instalado preferentemente por un instalador electricista cualificado. La instalación y utilización incorrectas pueden generar riesgos de descargas eléctricas o de incendio.
Antes de efectuar la instalación, leer el manual y, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto.

No abrir el aparato. Todos los productos Legrand deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y autorizado por Legrand. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la integridad de las responsabilidades, derechos de cambio y garantías. Utilizar exclusivamente accesorios originales.

⚠️ Instruções de segurança

Este produto deve ser instalado de preferência por um electricista qualificado. A instalação e o uso incorrectos podem provocar riscos de choque eléctrico ou de incêndio.
Antes de efectuar a instalação, ler as instruções e levar em conta a localização específica da montagem do produto.

Não abra o aparelho. Todos os produtos Legrand devem ser abertos e reparados exclusivamente por pessoal formado e autorizado pela Legrand. Qualquer abertura ou reparação não autorizada cancela todas as responsabilidades, direitos de substituição e garantias. Utilizar exclusivamente os acessórios de origem.

⚠️ Biztonsági előírások

Ezt a terméket kizárólag egy képzett villanyszerelő szerelje be. A helytelen beszerelés és használat áramütés vagy tüzeset okozhat(24) (18).

A beszerelés végrehajtása előtt olvassa el az utasításokat és vegye figyelembe a termék sajátos felszerelési elhelyezését.

Nyissa fel a készüléket. Az összes Legrand termék kizárólag a Legrand által képzett és jóváhagyott személyzet nyitható fel és javítható meg. Bármely illetéktelen felnyitás vagy javítás teljes mértékben megszünteti az összes közeletbiztonságot valamint a szerelés és garanciához való jogokat.
Kizárólag eredeti tartozékokat használjon.

⚠️ S kerhetsinstruktioner

Denna produkt b r installeras av en kvalificerad elektriker. Felaktig installation och anv ndning kan medf ra risk f r elektrisk chock eller  ldsv ra.

Innan installationen utf rs, l s bruksanvisningen och ta h nsyn till den specifika platsen f r produktens montering.

Apparat  r ej  ppn . Alla Legrand-produkter f r endast  ppnas och repareras av personal som utbildats och godk nts av Legrand. Vid oill ttat  ppnande eller reparation upph vs samtliga f rpliktelser, ers ttningsskyldigheter och garanti ngg ndanden.
Anv nd endast  kta reservdelar.

⚠️ S kerhetsinstruktioner

Denna produkt b r installeras av en kvalificerad elektriker. Felaktig installation och anv ndning kan medf ra risk f r elektrisk chock eller  ldsv ra.

Innan installationen utf rs, l s bruksanvisningen och ta h nsyn till den specifika platsen f r produktens montering.

Apparat  r ej  ppn . Alla Legrand-produkter f r endast  ppnas och repareras av personal som utbildats och godk nts av Legrand. Vid oill ttat  ppnande eller reparation upph vs samtliga f rpliktelser, ers ttningsskyldigheter och garanti ngg ndanden.
Anv nd endast  kta reservdelar.

⚠️ Bezpe nnost' nariadzena

Tento v robek m s podle moznosti in tstov t elektrik r, spjaci kvalifika n  predpoklad. Neprav nno in stalac a o neprav nno pouz vanie m zou viesk k rizikom elektrickej  hody, alebo poz ru.
Pred uskuto nen m in stalac ie sa obzr najte s n vadom a zohľadnite mont znu m sto, specifick  pre dan  v robok.

Neotv r te pr stroj. Všetky v robky Legrand m zou otv r t a opravov t v lucne person l na to v ykolen y a opr vnen y sp sobnostou Legrand. Akikv koliev nepovolen e otvorenie, alebo oprava rušia vsetku zodpovednost za strany Legrand, ako aj pr vno na v mnu v robku a na z rku.
Pouz vajte v lucne p vodn  pr isluenstvo.

⚠️ Sicherheitsvorschriften

Dieses Produkt ist vorzugsweise von einem qualifizierten Elektrotechniker zu installieren. Bei unsachgem er Installation bzw. Benutzung besteht die Gefahr von elektrischem Schlag bzw. Brandgefahr.
Vor dem Installieren die Bedienungsanleitung durchlesen und die spezifische Einbaustelle f r das Produkt ber cksichtigen.

Das Ger t nicht  ffnen. Alle Legrand-Produkte d rfen ausdr cklich nur von Personen ge ffnet und repariert werden, die von Legrand dazu geschult und zugelassen sind. Durch das unzul ssige  ffnen und Reparieren werden die Produkthaftung des Herstellers sowie die Garantie- und Ersatzanspr che des K ufers hinf llig. Ausschliesslich Originalzubeh rteile verwenden.

⚠️ TWISSUJET :

kun ahjar jekk dan il-prodott jinstallah elektrivn kvalifikat. Jekk dan il-prodott ma jkunx installat skond il-struzzinjonej juri isir uzi hazin minnu jista jiprovoka xokk elettriku jew liktawna nriien. Kabza ma tinstallaha qira l-istruzzinjonej koll u kunsidra l-post specifiku fejn ikin u jistwahal. Izzam dan il-prodott. Il-prodott kollha talmarke Legrand ghandhom jinfetru u jisseweww biss minn personal imħarag approvat min-Legrand.

Plak li l-prodott jizzam jew jissewa minnpersuni mhux awtorizzati, id-ditta ma tibqax responsabli, id-ditti li jigi sostitwiti b'wieged qiegħ jinfetru u l-garanzija taq. Uza biss accessori originali.

⚠️ Drosbas noteikumi

Šis ieksts ir iekms uzst d t profesion lam elektrikiem. Nepareiza uzst d šana var izraisit elektrotraumas vai ugunsgr bu.

Pirms uzst d šanas lasiet instrukciju, nemiet v rti specifisko iek rtas mont zbas vietu. Nevertiet iek rtu. Visas iek tas Legrand produkcij  atv r un nov rti b jotjums viengrti Legrand apm c t un apstiprin ts person s. J kbruka cita veida iek rtas atv rsiana un remonta pilnib  anul  atbildību, tiesības uz iek rtas maiņu un garantijas. Izmantojiet oriģin lās detaļas.

⚠️ S kerhetsinstruktioner

Dette produkt b r installeras av en kvalific ert elektriker. Urrekt installation og bruk kan f re til risiko for elektrisk st r eller brann.

F r installasjonen utf res, les instruksene og ta hensyn til produktets spesifikke monteringssted. Apparatet m  ikke  ffnes. Alle Legrand-produkter m  kun  ffnes og repareres av personer som har f tt oppl ring og er godkjent av Legrand. All ikke-godkjent  pning og reparasjon av produktene vil oppheve  tvert av ansvar, bytterettigheter og garantier.

Bruk kun originaltilbeh r.
Bruk kun originaltilbeh r.

⚠️ Veiligheidsvoorschriften

Dit product moet bij voorkeur door een vakbekwame electricien ge nstalleerd worden. Bij een onjuiste installatie en een onjuist gebruik bestaat het risico van elektrische schokken of brand.
Lees alvorens de installatie uit te voeren de handleiding door en houd rekening met de specifieke montageplaats van het product.

Het apparaat niet openen. Alle Legrand producten mogen uitsluitend geopend en gerepareerd worden door personeel dat door Legrand is opgeleid en bevoegd verklaard. In geval van ongeoorloofd openen of repareren kan geen enkele aansprakelijkheid aanvaard worden, vervalt het recht op vervanging en zijn de garanties niet meer geldig. Gebruik uitsluitend originele accessoires.

⚠️ Sicherheitshinweise

Dieses Produkt darf nur durch eine Elektro-Fachkraft eingebaut werden. Bei falschem Einbau bzw. Umgang besteht das Risiko eines elektrischen Schlages oder Brandes.

Vor der Installation die Bedienungsanleitung lesen, den produktspezifischen Montageort beachten. Das Ger t nicht  ffnen. Alle Produkte von Legrand d rfen ausschliesslich von durch Legrand geschultem und anerkanntem Personal ge ffnet und repariert werden. Durch unbefugte  ffnung oder Reparatur erf schen alle Haftungs-, Ersatz- und Gewährleistungsanspr che. Ausschliesslich Originalzubeh r der Marke Legrand verwenden.

⚠️ Istruzioni di sicurezza

Questo prodotto deve essere installato di preferenza da un installatore elettrico qualificato. L'installazione e utilizzazione non corretta possono comportare dei rischi di folgorazione o di incendio.

Prima di effettuare l'installazione, leggere le istruzioni e tenere conto del luogo di montaggio specifico del prodotto.

Non aprire l'apparecchio. Tutti i prodotti della Legrand devono essere aperti e riparati esclusivamente da personale da essa addestrato ed abilitato. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata annulla la totalit  delle responsabilit , diritti a sostituzione e garanzie. Utilizzare esclusivamente gli accessori di originali.

⚠️ Συστάσεις ασφαλείας

To pr oin  t  pr eiti va εγκατασταθ ει κατ  προτίμηση απ  ειδικευμ νο ηλεκτρολ γο. Η λανθασμ νη εγκατάσταση και χρ ση μpor ν να σφ ερουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς. Πριν πραγματοποιηθ ει η εγκατάσταση, διαβάστε τις οδηγίες, λάβετε υπόψη το συγκεκριμ νο χ ρο συναρμολόγησης του προϊόντος. Μην ανοίξετε τη συσκευή.  λα τα προϊόντα της Legrand πρ πει να ανοίγονται και να επισκευ ζονται αποκλειστικ  απ  εκπαιδευμ νο και εξουσιοδοτημ νο απ  τη Legrand προσωπικ . Οποιαδήποτε επεξεργασία ή επεμβ ση που πραγματοποιηθ ει χωρ ς  δεια, ακυρώνει το σύνολο των εϋθυνων. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικ  γνήσια ανταλλακτικά.

⚠️ Turvallisuusohjeet

Anna valtuutetun s k miehen asentaa t m  tuote. V l r asennus- ja k ytt tapa voivat aiheuttaa s hk iskun- ja tulipalovaaran.

Lue k sikirja ja ota huomioon tuotteen erityinen asennuspaikka ennen, kuin aloitat asennuksen.  l  avaa laitetta. Legrand tuotteita saa avata ja korjata yksinomaan Legrand-yhtil is valtuutetua ja koulutetua henkil . Ilman lupaa tehty tuotteen avaukset ja korjaukset johtavat vastusteluvelvollisuuden, vaihto-osien ja takuum peruumiseen.

K yt  yksinomaan alkuper isill  lis varustetta.

⚠️ Bezpe nnost' pokyny

Tento v robek m s in stov t kvalifikovan  osoba. Neprav nno in stalac a a pouz v n  mohu zp sobit  raz elektrick m nebo po r.

Pred in stalaci si p e t te n vad a vezm te v  vahu specifick  vlastnosti v robku a m sta pro mont z.

Př stroj neteov te. Všetchny v robky Legrand sm  otevř t a opravov t v hradn  pracovníci v skoleni a pov reni sp sobnostou Legrand. Každ  neoprn mn  otevř n  nebo oprava m  za n sledek ztr tu z rky a pr va na v mnu. Pouz vejte v hradn  p vodn  pr isluenstv .

⚠️ Bezpe nnost' pokyny

Tento v robek m s in stov t kvalifikovan  osoba. Neprav nno in stalac a a pouz v n  mohu zp sobit  raz elektrick m nebo po r.

Pred in stalaci si p e t te n vad a vezm te v  vahu specifick  vlastnosti v robku a m sta pro mont z.

Př stroj neteov te. Všetchny v robky Legrand sm  otevř t a opravov t v hradn  pracovníci v skoleni a pov reni sp sobnostou Legrand. Každ  neoprn mn  otevř n  nebo oprava m  za n sledek ztr tu z rky a pr va na v mnu. Pouz vejte v hradn  p vodn  pr isluenstv .

⚠️ Varoista nariadzena

Izdelek naj po moznosti in tstov t kvalificiran elektrik r. Nepravilna in stalacija in uporaba lahko povzroita nevarnost elektricnega udara ali po ra.

Pred in stalac jo preberite navodila in upoštevejte specifick  mesto za montazo izdelka.

Ne odpirajte naprave. Vse izdelke Legrand lahko odpirajo in popravljajo izključno osebe, ki so se za to usposobile v podjetju Legrand. Vseko nedovoljeno odpiranje ali popravilo v celoti razveljavlja odgovornost, pravico do zamembe in varnostno v mno v robku in na z rku. Uporabljajte izključno izvorno dodatno opremo.

⚠️ Sikkerhedsregler

Dette produkt skal installeres af en kvalificeret elektriker. Ukorrekt installation eller brug kan medf re fare for elektrisk st r eller brand.

Inden installationen foretages, skal betjeningsvejledningen l ses, og der skal tages hensyn til de specielle forhold p  det sted, produktet skal monteres.

Apparatet m  ikke  bnes. Alle Legrand produkter m  kun  bnes og repareres af uddanned og autoriseret Legrand personale. Al ikke autoriseret  bning eller reparation oph ver alt ansvar, samt al ret til udsiktfing eller garanti.

Der m  kun benyttes originalreservedele og tilbeh r.

⚠️ Ohutusn uded

Eelinstalatsvat peaks selle toote paigaldam s kvalifitseeritud elektriker. Vale paigaldamise korral v ib tekkida elektrilistest v i tulekahjust.

Enne paigaldamist lugege juhised l bi ja v tke arvesse toote konkreetset paigalduskoha.

Arge avage seadet. K iki Legrandi tooteid tohivad avada ja remontida üksnes Legrandi v ljalpde ja loaga t t-paigaldajad. Igapuugune loata avamine v i remontimine t histab t ielikuik elektrilise kuhusest ning diguse v ljalv tamisele ja garantiele.

Kasutage  ksnes originaal-lisatarkvaraid.

⚠️ Saugos taisky s

Prieusdavintu, kad šis gaminyb buty p jungtas kvalifikuoto elektrika. D l neteisingo p jungimo ir vartojimo gali įvykti trumpas elektros j ngimas ar kilti gaisras.

Prieš p jungiant gaminyb, perskaityti instrukcijas ir atpaiepti d mesj   specifine gaminio montavimo vieta.

Neatidaryti gaminyb. Visi Legrand gaminiai gali b ti atidaryti ir taisyti tik Legrand firmos apmok ti ir kvalifikuoto personalo. Bet koks neteisėt s bandomas gamini atidaryti ar taisyti, visitakai anuliuoja teise   dalij kaitinj ir garantija.

Naudoiti tik originalius aksesurus.

⚠️ Varu arr stot fram :

Uppsettning skal helst framkv md af l ggiltum rafvirkja. R ng uppsettning og notkun geta valdi d rafstraumi eða bruna.

Lesi  b rningarnar  dur en innan er sett upp og taki  m  af st tst um þar sem uppsettning fer fram.

Taki  v rningu  t sundur. Allar v rur fr Legrand eiga   fara   v rgerb hj v rsmekunum  dlum. Ef vara er tekin   sundur eða get v r hana  nleys, fellur  t  byrg og r ttur til skipta  r gildi.

Noti  eingin v rgerandi varahlut.

(NL) (BE)

(FR) (LU) (BE)

(GB) (I) (E)

(ES)

(PT)

(HU)

(SE)

(SE)

(SK)

(AT) (L) (I)

(MT)

(LV)

(NO)

(DE)

(IT)

(GR) (CY)

(FI)

(CZ)

(CZ)

(SI)

(DK)

(EE)

(LT)

(IS)